



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 42

Thursday, October 23, 2025

10:00 a.m.

JOURNAUX

N° 42

Le jeudi 23 octobre 2025

10 heures

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Introduction of Government Bills

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combating Crime)), Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and the National Defence Act (bail and sentencing), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Pursuant to Standing Order 34(1), Michael Coteau (Scarborough—Woburn) presented the report of the Canada-Africa Parliamentary Association, Bilateral Mission to the Republic of Senegal and the Republic of Cabo Verde, Dakar, Senegal and Praia, Cabo Verde, from March 16 to 21, 2025. — Sessional Paper No. 8565-451-76-01.

Presenting Reports from Committees

Terry Sheehan (Sault Ste. Marie—Algoma), from the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented the first report of the committee, "First Nations, Inuit and Métis Identity and Participation in Federal Procurement". — Sessional Paper No. 8510-451-35.

Pursuant to Standing Order 109, the committee requested that the government table a comprehensive response.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meeting No. 3*) was tabled.

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyé par l'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), le projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et la Loi sur la défense nationale (mise en liberté sous caution et détermination de la peine), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Conformément à l'article 34(1) du Règlement, Michael Coteau (Scarborough—Woburn) présente le rapport de l'Association parlementaire Canada-Afrique, Mission bilatérale en République du Sénégal et en République de Cabo Verde, Dakar (Sénégal) et Praia (Cabo Verde), du 16 au 21 mars 2025. — Document parlementaire n° 8565-451-76-01.

Présentation de rapports de comités

Terry Sheehan (Sault Ste. Marie—Algoma), du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présente le premier rapport du Comité, « L'identité des Premières Nations, des Inuits et des Métis et leur participation aux processus d'approvisionnement du gouvernement fédéral ». — Document parlementaire n° 8510-451-35.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunion n° 3*) est déposé.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

— by Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington), one concerning citizenship and immigration (No. 451-00196), one concerning justice (No. 451-00197) and one concerning social affairs and equality (No. 451-00198).

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Tim Hodgson (Minister of Energy and Natural Resources), — That Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Tim Hodgson (Minister of Energy and Natural Resources), — That Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

- (a) when the House adjourns on Thursday, January 29, 2026, it shall stand adjourned until Monday, February 2, 2026, provided that, for the purposes of Standing Order 28, it shall be deemed to have sat on Friday, January 30, 2026;
- (b) when the House adjourns on Thursday, March 26, 2026, it shall stand adjourned until Monday, April 13, 2026, provided that, for the purposes of Standing Order 28, it shall be deemed to have sat on Friday, March 27, 2026; and
- (c) any standing, standing joint, special, and special joint committees, as well as their subcommittees, shall not be empowered to sit on both Fridays.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

— par Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington), une au sujet de la citoyenneté et de l'immigration (n° 451-00196), une au sujet de la justice (n° 451-00197) et une au sujet des affaires sociales et de l'égalité (n° 451-00198).

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Tim Hodgson (ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles), — Que le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Tim Hodgson (ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles), — Que le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

- a) lorsque la Chambre s'ajournera le jeudi 29 janvier 2026, elle demeure ajournée jusqu'au lundi 2 février 2026, pourvu que, aux fins de l'article 28 du Règlement, elle soit réputée avoir siégé le vendredi 30 janvier 2026;
- b) lorsque la Chambre s'ajournera le jeudi 26 mars 2026, elle demeure ajournée jusqu'au lundi 13 avril 2026, pourvu que, aux fins de l'article 28 du Règlement, elle soit réputée avoir siégé le vendredi 27 mars 2026;
- c) les comités permanents, mixtes permanents, spéciaux et mixtes spéciaux, ainsi que leurs sous-comités, ne soient pas autorisés à se réunir ces deux vendredis.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Tim Hodgson (Minister of Energy and Natural Resources), — That Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

The question was put on the motion and it was agreed to on division.

Accordingly, Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, was read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 4:36 p.m., by unanimous consent, the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-223, An Act to amend the Divorce Act.

Lisa Hepfner (Hamilton Mountain), seconded by the Honourable Karina Gould (Burlington), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Debate arose thereon.

Pursuant to Standing Order 93(1), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

— by the Speaker — Report of the Parliamentary Budget Officer entitled "Projecting the Cost of the Disaster Financial Assistance Arrangements Program", pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S., 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). — Sessional Paper No. 8560-451-1119-27. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summaries of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the Canadian Museum of Nature, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-856-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Tim Hodgson (ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles), — Que le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

La motion, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 16 h 36, du consentement unanime, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-223, Loi modifiant la Loi sur le divorce.

Lisa Hepfner (Hamilton Mountain), appuyée par l'honorable Karina Gould (Burlington), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Il s'élève un débat.

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

— par le Président — Rapport du directeur parlementaire du budget intitulé « Projection du coût du programme des Accords d'aide financière en cas de catastrophe », conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R., 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). — Document parlementaire n° 8560-451-1119-27. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaires du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée canadien de la nature, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-856-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summaries of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the National Museum of Science and Technology, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-857-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summaries of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the Canadian Museum of History, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-858-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summary of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the National Gallery of Canada, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-859-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summaries of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the Canadian Museum for Human Rights, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-867-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Steven Guilbeault (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Summary of the Corporate Plan for 2025-26 to 2029-30 and Budgets for 2025-26 of the Canadian Museum of Immigration at Pier 21, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-869-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Mélanie Joly (Minister of Industry and Minister responsible for Canada Economic Development for Quebec Regions) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2024-25 of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 12(2). — Sessional Paper No. 8560-451-1125-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by the Honourable David McGuinty (Minister of National Defence) — Report of the Judge Advocate General to the Minister of National Defence on the Administration of Military Justice for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the National Defence Act, R.S., 1985, c. N-5, sbs. 9.3(3). — Sessional

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaires du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée national des sciences et de la technologie, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-857-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaires du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée canadien de l'histoire, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-858-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaire du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée des beaux-arts du Canada, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-859-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaires du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée canadien des droits de la personne, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-867-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Steven Guilbeault (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Sommaire du plan d'entreprise de 2025-2026 à 2029-2030 et budgets de 2025-2026 du Musée canadien de l'immigration du Quai 21, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-869-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Mélanie Joly (ministre de l'Industrie et ministre responsable de Développement économique Canada pour les régions du Québec) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2024-2025 de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 12(2). — Document parlementaire n° 8560-451-1125-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par l'honorable David McGuinty (ministre de la Défense nationale) — Rapport du juge-avocat général au ministre de la Défense nationale sur l'administration de la justice militaire pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur la défense nationale, L.R., 1985, ch. N-5, par. 9.3(3). — Document

Paper No. 8560-451-735-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on National Defence*)

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 5:36 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 6:05 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

parlementaire n° 8560-451-735-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la défense nationale*)

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 17 h 36, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 18 h 5, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.